



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 April 2017
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Тридцать четвертая сессия

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункт 10 повестки дня

Резолюция, принятая Советом по правам человека 24 марта 2017 года

34/39. Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Мали

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и другие соответствующие международные договоры о правах человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь также на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

ссылаясь далее на свои резолюции 20/17 от 6 июля 2012 года о положении в области прав человека в Мали, 22/18 от 21 марта 2013 года об учреждении мандата независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали, 25/36 от 28 марта 2014 года и 31/28 от 24 марта 2016 года о продлении мандата Независимого эксперта,

вновь подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, закрепленные в Уставе, Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других соответствующих международных договорах по правам человека, участниками которых они являются,

вновь подтверждая также свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Мали,

будучи серьезно обеспокоен ростом числа нападений террористических групп на севере и их проникновением в центральные и южные районы Мали, а также подъемом воинствующего экстремизма, распространением стрелкового оружия, незаконным оборотом наркотиков и незаконной миграцией, торговлей людьми и другими формами транснациональной организованной преступности,

будучи серьезно обеспокоен также продолжающимися бесчинствами и нарушениями прав человека, задержкой в осуществлении ряда соответствую-



щих положений Соглашения о мире и примирении в Мали, нестабильной ситуацией в области безопасности и трудностями с реорганизацией государственных служб, которые по-прежнему препятствуют доставке гуманитарной помощи на север страны, добровольному возвращению перемещенных лиц и получению населением возможностей доступа к основным социальным услугам,

с удовлетворением отмечая позитивные меры по осуществлению мирного соглашения, принятые правительством Мали при поддержке подписавших его вооруженных групп, в частности подвижки в процессе пересмотра Конституции, назначение членов временных администраций, переходных коллегий, а также специальных советников при представителях государства в северных областях и назначение Высокого представителя по осуществлению мирного соглашения, подчеркивая в тоже время необходимость продолжения усилий, направленных на полное претворение этого соглашения в жизнь,

принимая к сведению взятые на себя правительством Мали на различных сессиях Совета обязательства уделять в процессе урегулирования кризиса приоритетное внимание диалогу и национальному примирению,

принимая к сведению также обязательства правительства Мали восстановить верховенство права и вести эффективную борьбу с безнаказанностью,

подчеркивая значение докладов о положении в области прав человека как составной части мандата по поощрению и защите прав человека, возложенного на Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали,

принимая к сведению начатое в январе 2013 года Прокурором Международного уголовного суда расследование преступлений, совершенных на территории Мали с января 2012 года, и передачу Суду 26 сентября 2015 года в связи с этим расследованием лица, подозреваемого в совершении военных преступлений, и напоминая о важности того, чтобы все затрагиваемые малийские стороны оказывали Суду содействие и сотрудничали с ним,

с удовлетворением отмечая доклад Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали¹,

1. *решительно осуждает нарушения прав человека и международного гуманитарного права и посягательства на эти права, включая вербовку детей и другие формы нарушения их прав и прав женщин, которые были совершены в Мали с начала кризиса, а также совершенные в январе 2017 года террористические нападения на лагеря Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали в Агельхоке и оперативного координационного механизма в Гао;*

2. *вновь призывает немедленно положить конец всем подобным бесчинствам, всем злоупотреблениям и нарушениям прав человека и всем актам насилия, а также обеспечить строгое соблюдение всех прав человека и основных свобод;*

3. *призывает правительство Мали продолжать и активизировать свои усилия по защите прав человека и достижению национального примирения, в частности путем укрепления судебной системы, создания механизмов правосудия переходного периода и эффективной реорганизации государственных служб на всей территории страны;*

4. *призывает все стороны, подписавшие Соглашение о мире и примирении в Мали, выполнить все его положения, в том числе касающиеся разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших повстанцев, перераспределения малийских вооруженных сил на всей территории страны и децентрализации;*

¹ A/HRC/34/72.

5. просит стороны, подписавшие мирное соглашение, поддерживать конструктивный диалог и воспользоваться намеченным на март 2017 года проведением Конференции по национальному согласию, чтобы создать условия для тщательного обсуждения всеми группами малийского общества глубинных причин конфликта в целях выработки хартии единства и национального примирения, предусмотренной в статье 5 мирного соглашения;

6. поддерживает усилия, предпринятые правительством Мали для обеспечения беспристрастного и независимого направления правосудия в отношении всех лиц, виновных в совершении нарушений прав человека, настоятельно призывает его активизировать свою деятельность в этом направлении и предлагает ему продолжать сотрудничество с Международным уголовным судом;

7. призывает правительство Мали повысить степень участия женщин в процессе национального примирения согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и закону о введении для женщин 30-процентной квоты в национальных учреждениях, принятому правительством в декабре 2015 года, и способствовать расширению политических прав и возможностей женщин на всех уровнях;

8. с удовлетворением отмечает проведение правительством Мали национальной политики в области прав человека, которая подкреплена планом действий, законом о защите правозащитников и законом об организации и порядке функционирования Национальной комиссии по правам человека, а также открытие региональных представительств Комиссии по вопросам установления истины, правосудия и примирения и призывает малийские власти принять все необходимые меры для осуществления этих новых инициатив и гарантировать независимость Комиссии по вопросам установления истины, правосудия и примирения;

9. призывает малийские власти и все региональные и международные заинтересованные стороны продолжать свои усилия по закреплению успехов, достигнутых на пути восстановления мира и безопасности в Мали;

10. отмечает укрепление мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали Советом Безопасности в его резолюции 2295 (2016) от 29 июня 2016 года и подчеркивает важность предоставления Миссии надлежащих средств для всестороннего выполнения ее мандата, приветствует ее работу, выполняемую совместно с французской армией в рамках операции «Бархан» при обеспечении стабилизации в Мали, и сожалеет о человеческих потерях, понесенных странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, и Францией;

11. отмечает также в этой связи решение Сахельской группы пяти создать механизм для укрепления регионального сотрудничества в области безопасности, в рамках которого будут проводиться совместные трансграничные военные операции, и Нуакшотский процесс, инициированный Африканским союзом, и подчеркивает позитивное воздействие, которое эти инициативы могли бы оказать на положение в области прав человека в Мали;

12. просит все стороны следить за строгим соблюдением норм международного права прав человека и международного гуманитарного права, в частности при проведении антитеррористических операций, направленных на обеспечение спокойствия и безопасности местного населения на севере и в центре страны, и активизировать содействие восстановлению органов государственной власти;

13. вновь выражает удовлетворение в связи с гуманитарной помощью, которая уже предоставлена жителям, пострадавшим от кризиса, и настоятельно призывает международное сообщество продолжать во взаимодействии с правительством Мали и затрагиваемыми соседними странами оказывать надлежащую и соответствующую мерам безопасности гуманитарную помощь бежен-

цам и перемещенным лицам, в частности на севере Мали, чтобы содействовать доступу населения к базовым социальным услугам и создать условия для постепенной нормализации положения в стране;

14. *приветствует* разработку Специальной стратегии развития для северных областей Мали и настоятельно призывает правительство продолжать деятельность в области развития посредством подготовки Программы неотложных мер по возобновлению развития северных областей и Программы восстановления и подъема экономики;

15. *просит* дружественные страны и партнерские организации, которые в ходе ряда конференций по развитию Мали приняли на себя обязательства по внесению взносов, выполнить эти обязательства, чтобы оказать правительству помочь в активизации эффективного и всеобъемлющего осуществления мирного соглашения;

16. *приветствует* проведение 20 ноября 2016 года коммунальных выборов, состоявшихся на основной части территории Мали, несмотря на инциденты, которые нарушили ход голосования в ряде населенных пунктов;

17. *с удовлетворением констатирует* тесное сотрудничество правительства Мали с Независимым экспертом в рамках деятельности по выполнению порученного ему мандата;

18. *с удовлетворением отмечает* принятые малийским правительством обязательства по выполнению рекомендаций, изложенных Независимым экспертом по итогам его поездок в Мали;

19. *постановляет* продлить на один год мандат Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Мали, чтобы обеспечить проведение оценки положения в области прав человека в этой стране и оказать правительству помочь в его деятельности по поощрению и защите прав человека и укреплению верховенства права;

20. *призывает* все малийские стороны в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом и оказывать ему содействие в выполнении его мандата;

21. *просит* Независимого эксперта в рамках его мандата работать в тесном сотрудничестве со всеми структурами Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, соседних государств и любых других заинтересованных международных организаций, а также с гражданским обществом Мали;

22. *просит также* Независимого эксперта представить ему доклад о положении в области прав человека в Мали на его тридцать седьмой сессии;

23. *постановляет* провести на своей тридцать седьмой сессии диалог в присутствии Независимого эксперта и представителей правительства Мали, чтобы оценить изменение положения в области прав человека в этой стране с уделением особого внимания вопросам правосудия и примирения;

24. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать Независимому эксперту любую помощь, необходимую для выполнения им своего мандата в полном объеме;

25. *просит* Верховного комиссара оказывать техническую помощь правительству Мали, в частности Комиссии по вопросам установления истины, правосудия и примирения, и взаимодействовать с правительством с целью определения других областей, в которых требуется помочь, для оказания поддержки Мали в ее усилиях по поощрению и защите прав человека и укреплению своего институционального потенциала;

26. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать оказывать Мали необходимую помощь с целью обеспечения стабильности в

стране для поддержки усилий по соблюдению всех прав человека и решительной борьбы с безнаказанностью, которая способствует достижению национального примирения, мира и социальной сплоченности;

27. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса.

*59-е заседание
24 марта 2017 года*

[Принята без голосования.]
